

GYULAFEHÉRVÁRI HIRLAP

Előfizetési árak: Egész évre 8 K., félévre 4 K., negyedévre 2 K. Egyes szám ára 20 fill. Megjelenik minden héten egyszer: Csütörtökön.	Felelős szerkesztő és laptulajdonos: ÁVÉD JÁKÓ Munkatársak: Dr. Mayer Ödön, Balla István és Falu Kornél. Kiadó: PAPP GYÖRGY	Szerkesztőség Apaffy utca 186. sz. Kiadóhivatal: Papp György könyvnyomtató intézetében. Hirdetések díj szabás szerinti árban közöltetnek.
--	--	---

A „tordai magyar védőegyesület“ hazafias felhívása az erdélyrészi városok közönségéhez.

I.

A magyar nemzet kétségtelen tudatára jutott azon megdönthetetlen igazságnak, hogy Magyarország közigazgatási fejlődése és önállósága mindaddig nem létesülhet, valameddig a magyar társadalom nem ébred annak teljes tudatára, hogy „külföldi árukat vásárolni hazánk elleni bűn!“

Ez az ige parancsolja, hogy e hazának minden igaz polgára, tartsa kötelességének szükségleteit, melyeket a hazai ipar és termelésből fedezni s használni lehet, csak ezekből vásárolja és maga vonjon vámsorompót saját háza küszöbén!

Szervezkedjünk tehát az ország minden részében és alakítsuk meg a „Magyar Védő Egyesület“ országos jellegű osztályait, az ország szívében: Budapesten már létező központi intézéség kapcsolatában.

Mert ha munkánk és fáradságunk köréből nem adózunk ezentúl is évenként a sok száz millióval a külföld iparának, akkor munkája és keresete lesz mindenkinek, s megszűnik a honfitársak százezreinek idegenbe kivándorlása és a jólét áldása erősíti meg édes hazánkat!

„Gazdag nemzetnek van erkölcsi sulya — koldus népnek könyörgés a szava!“

A hazai társadalomnak föl kell ébrednie! Mert hát kitől várjuk a nemzeti iparunk föllendülését és pártolását, ha nem attól a haza polgáraitól, kiknek lángoló honszeretetétől függ életünk, boldogulásunk és fennmaradásunk.

Magyarország közigazgatási érdekeinek megóvása ma már nemzeti jogos védelem és az a mozgalom, mely a „Magyar Védő Egyesület“ céljának megvalósítására törekszik, országos érdek, azért hazafias kötelességet teljesítünk, midőn az országos jellegű mozgalomban részt kívánunk venni.

A haza érdekeinek szolgálatába állani dicső feladat. Ilyen feladatot teljesít a „Magyar Védő Egyesület“, midőn céljául azt tűzte ki, hogy az egész vonalon a hazai ipart, kereskedelmet és a mezőgazdasági termelést megóva a külföldi versenynyel szemben és versenyképessé fejtszi minden irányban a megérdemelt nemzeti pártolás céljából.

A cél megvalósításának eszméje a mi városunk közönsége körében is felkeltette az érdeklődést s az országos szervezet vidéki osztályát már megalakítottuk.

A versenyképes magyar ipar.

Az a közöny, mely eddig távol tartotta a magyar társadalmat a honi ipar pártolásától, bizonynyal meg fog szűnni, ha a nagyközönség megvonja pártolását az idegen külföldi árucikkektől és tudomást vesz arról, hogy van magyar ipar s a magyar gyártmányok között vannak használható iparcikkek.

Vannak kitüntetett magyar iparcikkeink, melyek a külföldi versenyen nyertek elismerést, ilyenek a legutóbbi párisi világkiállításon bemutatott tárgyak, hol a magyar ipar 1431 kitüntetést kapott, melyek közül 170 kiállító Grand-Prix-t, 264 pedig aranyérmet hozott haza s a mi magyar hazánk az ott versenyző magyar állam között az ötödik helyre emelkedett.

Hazánk ipara tehát eddig sem ismerte meg a mellőzést s elérkezett az ideje, hogy föllendülését a magyar társadalom tegye lehetővé. Ennek előmozdítására létesült a „Magyar Védő Egyesület“ s ezért óhajtjuk szervezni a vidéki alakulásokat, melyek a haza érdekét kívánják szolgálni.

Az ország közigazgatási érdekeinek szabad fejlődését és önállóságát a hazafias pártfogás fogja előmozdítani s ha a magyar társadalom komolyan akarja az ország érdekeit támogatni, akkor föllendül a magyar ipar és kereskedelem s a gazdasági termelés föl fog virulni!

Ámde, hogy minden irányban célt érjünk, szükséges alapos ismereteket szerezni az országos szervezet célja és feladatairól.

A „Magyar Védő Egyesület“ vidéki osztályok szervezése alkalmával ébresszük fel a hazafias érdeklődést s ismertessük meg mindazon hazai iparcikkeket, melyek megérdemlik a magyar közönség pártfogását.
(Folyt. köv.)

Városi közgyűlés.

Gyulafehérvár szab. kir. város képviselőtestülete folyó év február hó 17-én d. u. 3 órakor tartotta rendes tavaszi közgyűlését, melyen a képviselőtestületi tagok nagy számmal jelentek meg.

Elnöklő polgármester a közgyűlést megnyitván, előterjeszti az 1905. évi jelentését a közigazgatás működéséről — mely jelentés külön kiadásban is megjelent — s amit a közgyűlés tudomásul vesz.

Az 1905. évi közpénztári és gyámpénztári számadásokat — a számvizsgáló bizottság ajánlatára — a közgyűlés tudomásul veszi s felsőbb jóváhagyás végett az illetékes helyre leendő elküldését elhatározza.

A tőkealap számadásai, a közmunka számadás, kórház számadás és az összes városi alapok számadásait a városi közgyűlés tudomásul vesz s utasította a városi tanácsot, hogy a tőkealapok ezentúl is a régi eljárás szerint kezeltesse, vagyis a helybeli takarékpénztárnál és Népbanknál helyeztesse el.

A gyámpénztári tartalékalapra vonatkozólag a belügyminiszter utasította a városi tanácsot, hogy az „Elhagyott gyermekek“ segélyalapjába ezentúl csakis a tartalékalap saját kamatjövedelme utalható át, mit a közgyűlés tudomásul vesz.

Seidenfeld Kálmán kérését — mely egy elbirtokolt telek tulajdonjogának elismerésére vonatkozott — a közgyűlés elfogadja azzal, hogy a Seidenfeld Kálmán által felajánlott 150 korona a közpénztárba beutalandó.

A terek separtetésére és öntözésére végleges határozatot még nem hozott a közgyűlés, hanem utasította a városi tanácsot, hogy elkészített javaslatát a legközelebbi közgyűlés elé terjessze be.

T Á R C Z A.

A hamis isteni gyermek.

Írta: **Kashmiri Szomadeva Bhatta.**

Országunkban fekszik a világhírű Udszajini városa, (Malava-nak fővárosa, ma Ougein), ahol a régi időkben élt egy kereskedőfia, ennek a neve Niszsajadatta volt. Kártyás volt és mindennapi játékaival nagy gazdagságot szerzett magának. De nemes célra is ajándékozott, azután hogy Mahakalához (Sziwa istennek a mellékneve Mahakala, ami annyi, mint Romból, s mint ilyen rendszeren azon helyeken tartózkodik és ott is van temploma, ahol az emberi hullákat égetni szokták. Kivüle ott tanýáznak még a kísérteties gonosz lelkek, a raksaszok és a boszorkányok. Csak egy olyan egészen eltévelyedett ember, mint amilyen a játékos is, mer az ilyen halottasmezőre lépni éjnek idején.) — a Szipra vizénél imádkozott, — különösen a brahmanoknak és más arra érdemes embereknek, mint a gyámoltalanoknak és a szorongatottaknak, és csak azután vásárolt magának kenőcsöket, ételeket, Betelt (a Katechupálma — Areca Catechu — magva, amelyet rágni szoktak) és a többi más életszükségleteket. Mindig, amidőn megfürdött és Mahakala templomában imádkozott és áldozott, elment a halottasmezőre és megkenekedett szantálolajjal és más kenőcsökkel. Ha meg akart kenekedni, akkor a kenőcsöt felmázolta egy ott álló kőoszlopra és a hátát hozzádörzsölte, s így cselekedett ez az ifjú mindennap, hogy idegen segítséget nélkülözhesen. És ilyen módon

az az oszlop idővel tökéletesen sima lett, mintha kicsiszolták volna.

Egy nap azután egy rajzoló és egy szobrász jöttek erre az úton. A rajzolót az oszlop sima felülete oda esalta, hogy rajta kimutassa a művészetét; s így reá rajzolta Gaurinak a képét. (Gauri Szivának a felesége, más néven Durga, a Himalaya hegynek a leánya, Sziwa isten „ereje“.) A szobrász pedig megtette azt a tréfát, hogy a képet vésőjével belevéste. Mihelyt ők elmentek, egyszerre csak jött arra valamely Vidyadhara leánya, (Vidyadhara = „tudásvívó“, alacsonyabb fajta istenségek, akiknek nagy a bölcseségük; a Himalaya hegyen laknak. A Vidyadhara szüzek Szivának, a rombolás istenének nagy tisztelői; belemennek a temető oszlopaiba, hogy ott pihenjenek. A Vidyadharák városából, Puskaravatiból származnak, amely a Himalaya legmagasabb hegygerinczén fekszik. Más az igéző erejük, mint a boszorkányoknak.), hogy Mahakalához imádkozzék; s íme meglátta az oszlopon az istennőnek a képét. A képet olyan fényesség vette körül, hogy azt hitte, maga az istennő van benne, s miután neki hódolatát bemutatta, ő maga is belement a kőoszlopba, hogy benne megpihenjen.

Kevés idő múlva oda közeledett a mi kereskedőfiánk is és nagyon elesodálkozott, amint megpillantotta Gaurinak a képét. Mégis megkente a tagjait, mint aze-lőtt és továbbá, hogy a hátát is megkenje, oda mázolta a kenőcsöt az oszlop egy másik helyére, amelyhez dörögölözni kezdett.

A Vidyadhara-szűz, amelyik az oszlopban tartózkodott, vidáman szemlélte ezt a jelenetet, és mivel az

ifjúnak a szépsége lebilincselte a szívét, így gondolkozott:

„Hát ilyen férfiú senkit sem talál, aki a hátát megkenje! Ugy én fogom ma neki ezt a szolgálatot teljesíteni.“ És mindjárt kinyújtotta a kezét az oszlopból és kedvesen meg is cselekedte elhatározását. Mihelyt azonban az ifjú megérezte az érintését és észrevette karkötőjének a csengését, azonnal megragadta a kezét. A szűz nem jelent meg neki, hanem így szólt hozzá az oszlopból:

„Nemes uram, mivel bántottam meg én önt? Bocsássa szabadon a kezemet!“

Niszsajadatta azonban ezt válaszolta:

„Először is jelenj meg nekem és velém ismertessd meg magad; azután majd elbocsátom a kezedet.“

A Vidyadhara-leány megesküdött, hogy meg fog neki jelenni és beszédbe ereszkedik vele; így tehát szabadon bocsátotta őt. Erre ezennel láthatóan kilépett az oszlopból az ő gyönyörű alakjával, amelyben semmi hiba nem volt, helyet foglalt előtte és beszélt hozzá, anélkül, hogy levette volna arczáról a szemét:

„A Himalaya legmagasabb gerinczén fekszik Puskaravati városa, ahol Windhyapara király a Vidyadharák fölötti uralmát gyakorolja. Én vagyok az ő hajadon leánya Anuragapara és azért jöttem ide, hogy Mahakalának bemutassam hódolatomat. Azután itt meg akarom pihenni, amidőn te jöttél, hogy a hátadat megkenjed. Ugy tüntél föl szememben, mint Maranak (a szerelem istenének) ámitó nyíla, s így történt az, hogy szívemet és kezemet elfoglaltad. Bocsáss el engem most atyámnak a kastélyába.“

Sirolin

Emeli az étvágyat és a testsúlyt, megszünteti a köhögést, váladékot, éjjeli izzadást.

Tüdőbetegségek, hurutok, számarköhögés, skrofulozis, influenza

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Minthogy értéktelen utánzatokat is kínálnak, kérjen mindenkor „Roche“ eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svájc).

„Roche“

Kapható orvosi rendelre a gyógyszerárakban. — Ára tővegenként 4.— korona.

A városi díjnokok és rendőrök kérést adtak be a képviselőtestülethez — tekintettel a nagy drágaságra — pótlékot kérnek; a képviselőtestület kérésüket, mivel megfelelő fedezet és alap nincsen — nem fogadta el és részükre nem szavazott meg pótlékot.

Özv. Mikulkánének 4 korona havi segélyt szavazott meg a közgyűlés.

A pénztár rovancsolásáról szóló jelentést a közgyűlés tudomásul vette.

Több tárgy nem lévén, elnöklő polgármester a tagok lelkes éljenzése között a közgyűlést bezárta.

A gyulafehérvári magyar protestáns jótékony nőegylet megalakulása.

A gyulafehérvári magyar prot. jótékony nőegylet folyó év és hó 18-án nagy közönség részvételével s igen nagy érdeklődés mellett megalakult. Ebből a célból összehívott értekezletet: Bartha Győző, kir. törv. bíró emelkedett szellemű szép beszéddel nyitotta meg.

Lelkesült szavakkal szólott arról, hogy magyar jótékony nőegylet megalakításáról van szó, mely nem üz politikát és a mely nemzet és felekezet külömbség nélkül segíteni kíván ott, a hol segíteni kell. Indítványozza, hogy kéressék fel nagytiszteletű Dr. Elekes Viktor evang. ref. esperes az értekezlet elnöki székének elfoglalására.

Az elnöki székét Dr. Elekes Viktor esperes úr elfoglalván, a következő beszédet intézte az egybegyűlt nagy közönséghez:

Tisztelt értekezlet! Midőn a magyar prot. jótékony nőegylet megalakítását czélozzuk, ez által is építeni kívánjuk Istennek szent országát; építeni a családban és társadalomban. E nemes célunk megvalósításában legyen jelszavunk: emberé a munka, Istené az áldás. És ha Isten velünk, kicsoda ellenünk.

Mielőtt azonban e nemes jótékony egylet megalakítása felett nyilatkoznának: legyen szabad eszméimet és gondolataimat e tárgyban röviden kifejteni. Az emberi társadalom, az élet által elejébe tűzött magas elhivatását, az erők és tehetségek egyesítése által éri el. Azért bármely társadalomban is, a közszelemnek milyensége attól függ, hogy annak szervei, a közczélokot szolgáló egyes intézmények — miként működnek és mennyiben felelnek meg rendeltetésüknek.

Magyar hazánkban is, Istennek legyen hála, már meglehetősen fellendült az egyesületi szellem. A társadalmi élet minden vonalán az élet kíváncsiak szerint alakulnak egyesületek, melyeknek keretében a tömörült erő a közjónak diadalra vezetésén munkál.

Igy alakultak hazánk különböző városaiban is jótékony nőegyesületek. Ezen egyesületeknek tagjai szívökre vették Krisztus szent vallásának ezen parancsolatját: „Eredj el és jót cselekedjél a szegényekkel!“ Oh, ha ezt nem tudná megtenni a nő, akkor jaj

volna sorsa a világnak, mert a szeretet veszne ki belőle! Ha ezt nem tudná megtenni a nő, akkor többé nem lennének e földön önfeláldozó anyák, szerető hitvesek; akkor a nőknek nem lenne szívük. Szeretet nélkül pedig mit érne a világ?

Azért, mélyen tisztelt értekezlet, kimondhatjuk, hogy a jótékony-ság a nőknek birodalma marad. — A nőegyesületekben a nő, a maga Istentől adott finom érzékével megtalálja módját a segélynyújtásának, úgy, hogy az a szegénynek ne fájjon; megtalálja az utat a bűnös lelkéhez úgy, hogy az, egész valójában megrendülve, új emberré legyen.

Ezer jó támadt tisztelt értekezlet, a gyöngéd női kéz nyomán. És ezer áldás száll a társadalomra, a hol a nők a jótékony-ság gyakorlásának mikéntjét megértve, azt a helyes mód alkalmazása mellett, egyedül az eszményi czélt tartva szemök előtt, tehát a hiuság kizárásával, gyakorolják.

Előttem áll a mult, mint tanító mester és annak története föltárja magyar nagyszonyainknak magasztos alakját. Ottvannak a Lorántffi Zsuzsánnák, a Bethlen Katák, a Magyar génius által gloriával övezett női mintaképek, kik cselekedetre szólítják a magyar nőket, mint utódakat.

Mélyen tisztelt értekezlet, társadalmunknak testén ezer a seb, hitéletünk térein még annyi a bűn. Nők kellene a sebek gyógyítására, nők az élő hit életre keltésére. Magyar hazánk titeket hív, ó magyar nők, jöj-jetek, álljatok a küzdelem homokjára: ragyogjon egyszerű, szép éltetek, élő hitetek, jó szívetek a világ sötétségei felett! Ti a hit paizsával, az erény mellvértjével és a szeretet nyilvesszőjével, ha összetartotok, ezt a földet Isten országává tehetitek! A jó Isten is azt akarja, hogy alakuljon minél több nőegylet, ilyen alapon, melynek azután legyen szegletköve a Krisztus.

Én, tisztelt értekezlet, el sem tudom képzelni, hogy valaki miként lehetne egy jótékony nőegyletnek munkás, czéltudatos tagja, ha nem élelkeben a komoly evangéliumi öntudatos vallásosság.

Hiszen vallásosság és ihletség nélkül semmi magasztost sem lehet létrehozni a földön. A női munkásság is a szentlélek ihletését igényli. A hol pedig már a nőegyleti tagokra az Urnak lelke alá szállott, ott az egyesület nem elégszik meg a fél munkával, hanem rendeltetését egészen bekívánja tölteni, mert az egylet tagjai átérzik, hogy a jónak fogalma, midőn egykor gyakorlatilag valósul, át kell ölelje az egész életet.

A jótékony nőegyleteknek ezért rendeltetése a példaadás, az igazi szépnék, jónak gyakorlásában. A nőegyleti gyűlések, összejövetelek szel-leme olyan felemelő és lelkesítő hatásu kell, hogy legyen, hogy onnan a tagok magukkal vihessék a társa-

dalom minden rétegébe az igazi valláserkölcsei élet eszményeit. A nők így hódíthatják meg csak az eszményi életnek saját családjukat. Szelid szóval, kitartó ügyszere-ttel beolthatják a család lelkébe az örök jó törvényt. És ha a nő e nemes feladatának meg tud felelni, csodákat mivelhet! Ha a nő mint anya, feleség, testvér hivatása magaslatán áll, akkor nem lesz többé templomkerülő a férj, vallástalan a gyermek, mert a női lélek eszményekben gazdag varázsának senki sem tud ellenállani és legkevésbé az övéi.

Az imádkozó gondos édes anya kiirtja a hitetlenséget és meghódítja a férfi szívet: Istennek és az emberiség szent ügyeinek. Elmondhatjuk, ha boldog a haza: áldd az asszonyt és ha szerencsétlen: keresd az asszonyt!

Ezért fontos a nő élő hittel teljes miveltsége a társadalomban, ezért kívánatos, hogy a vallásos buzgóságtól áthatott nők nőegyesületekben egyesüljenek, mert ha sok hivatása magaslatán álló nő e czélra működik, akkor fölvirul a család, a haza és akkor a köznyomor is eltűnik.

Tisztelt értekezlet, az evangelium tanítása szerint szegények mindig lesznek közöttünk és az Ur a szegények részét a módosoknál helyezte el, de bizonynyal ezek száma nagyban fog apadni, ha nőegyletek nemes példaadás által hatni tudnak a szegényekre, hogy bennük az erkölcs, az önérzet erőre kapjon. Ne feledjük, hogy a kenyérrel csak tápláljuk, de a nemes életpéldával megmentjük a tudatlant, a szegényt.

Ilyennek tartom én a jótékony nőegyletnek rendeltetését és ezért egész lelkem melegével állok az eszme mellett és küzdök, hogy e városban és majd később az az egész vidékre kihatólag megalakuljon a magyar protestáns jótékony nőegylet.

E beszéd hatása alatt Bartha Győző kir. törv. bíró, majd dr. Ujvárosi Miklós kir. ügyész szép buzdító szavakat intéznek az értekezlet egybegyűlt tagjaihoz s hivatkoznak arra, hogy ez ügyben is mindnyájunkat a valódi emberszeretetnek a Geniusza kell, hogy vezessen.

Ezek után a jótékony nőegylet megalakult és az alapszabályt letárgyalták.

Muzsnai Ödön.

Lövész mulatság.

A gyulafehérvári „Lövész-egylet“ e hó 18-án tartotta meg rendkívül nagy — mondhatni szokatlan — érdeklődés mellett műsoros táncszertélyét.

Régóta farsangolok már Gyulafehérvárt, de egy ilyen szépen sikerült mulatságot még sohasem láttam. Egész láz vett erőt a publikumon, alig várta mindenki február 18-át, lázas izgatottsággal leste minden jelenlevő a függöny felgördültét.

Hát kérem, úgy látszik a „Lövész-egylet“ mulat-

De az ifjú így felelt:

„Te is, kegyetlen, elraboltad az én szívemet, és ezt én el nem viselhetem! Hogyan bocsássalak én szabadon, mielőtt az én tulajdonomat vissza nem adtad?“

A leány, akinek szívét a szerelem oly hamar bilincseibe verte, így válaszolt:

„Hát jó, a tied leszek; neked azonban engem a szülővárosomban meg kell látogatnod. Könnyen fogsz oda jutni és így vágyaidnak a czélját is elérheted; hiszen egy elszánt férfi mindent keresztülvihet.“

Ezen szavai után a szűz föl az égbe szállott; Nisztasajadatta ellenben egyedül az ő emlékével tért vissza haza. Visszagondolt arra a kézre, amely úgy nyult ki az oszlopból, mint a hajítás a fából, és felsőhajtott: „Oh jaj! Osztályrészemül jutott az ő keze és ő még sem lett az enyém! Így hát elmegyek Puskarovati városába és ha a végzet nem lesz segítségemre, úgy inkább feláldozom az életemet.“

Ilyen gondolatokkal töltötte el a szerelemtől beteg a napnak hátralévő részét; a legközelebbi hajnalhasadtával azonban fölkészült az észak felé való útra.

Útjában három más kereskedőfia csatlakozott hozzá, akik ugyancsak észak felé vonultak. Velük együtt átvándorolt városokat, falvakat, erdőket és folyamokat, s végre megérkezett az észak országaiba, amelyekben nagyobb részt vademberek laknak. Itt egy tadsika csapat (egy vad törzs) kezébe esett utitársaival együtt, ezek mind a négyüket elfogták és egy honfitársuknak eladták. Ez aztán szolgáltnak őrizete alatt elküldte őket ajándéku egy turuksának, (a török indus neve), akit Muravarnak hittak. Midőn a szolgálk velük a meghatározott helyre értek, megtudták, hogy Muravara meghalt, és ezért fiának adták át őket. A fiú pedig így gondolkodott: „Minthogy ezt a négyet apámnak küldte ajándéku a barátja, nekem hozzá kell őket juttatnom; azért

hát a sirjába fogom őket neki adni.“ Erre való tekintettel az éjszakára erős bilincsbe verette őket.

Amint hát így megkötözve a sötétségben ott heverték, Nisztasajadatta így szólt a halálfélelemtől rettegő utitársaikhoz: „Mit használ nektek ez az aggodalmatok? Legyetek férfiak és bátorodjatok föl; hisz a szerencsétlenségnek csapásai kitérnek a bátor ember útjából, mintha félnének tőle. Forduljunk imáinknak csak a szent Durgához, hogy kiszabadítson bennünket a szenvedésünkől.“ Így vigasztalta ő társait és buzgón imádkozott az istennőhöz:

„Fenséges istennő, hallgasd meg jámbor fohászatot; szép lábadhoz hajolok, amelyet a Laknak (egy indus piros kenőcs) bájos kenőcse oly pirosra fest, mint az Asurok vére, akiket te megöltél. (Az Asurok démonok, szellemek voltak, akik az isteneknek hatalmát elvették. De Durga megsemmisítette az ő seregeiket és visszaszerezte az isteneknek a hatalmát.). Istennő, te vagy a dicső Szivának ereje, (azt az erőt, amellyel valamely isten működik, hat, az illető isten felesége gyanánt fogták föl; így Sziva istennek az ereje, a rombolás az ő felesége Durga vagy Gauri.), amely neki a mindenség fölötti uralmat megszerzi. Te vagy az egyedüli, aki által a hármas világ él, aki által minden gerjed, ami benne él és mozog. Te szabadítottad ki a világokat a bajból és a halálnak adtad Mahisa dämönt. Szabadíts meg engem is, aki oltalmazom forduló, óh istennő, hiszen te a hozzád könyörgőknek pártjára állsz!“

Ilyen és hasonló imádságokkal magasztalták Nisztasajadatta és társai az istennőt, amint az hozzájuk illet is; de nemsokára kifáradva mély álomba merültek. Erre megjelent nekik álmukban az istennő és így szólt hozzájuk: „Keljetek föl, fiaim, és menjetek el innen; bilincseitek feloldattak.“ És amint éjjel felébredtek, erre lehullottak róluk a bilincseik. Vigan elbeszéltek egymásnak, hogy miről álmodtak és elmenekültek. Hosszu utat

jártak meg, amire fölvirradt a hajnal; de ekkor a többi kereskedőfiak, amidőn oly borzasztó dolgokat láttak, így szóltak Nisztasajadattához:

„Kedves barátom, mi már megelégtünk ezt az országot barbáiraival együtt, azért ismét dél felé vándorolunk. Te azonban tégy ahogy neked tetszik.“

Igy tehát Nisztasajadatta elbucsuzott tőlük és elbocsátotta őket, hadd menjenek, ahová akarnak. Ő maga ellenben elszántan folytatta útját észak felé. Hiszen minden értelmi oknál erősebben vonzotta őt a bájos leányhoz való szerelme. Bizonyos idő múlva összetalálkoztott négy aszkétával, (bűnbánók, akik legtöbbsnyire egész életükön át való hallgatással bánták a bűneiket, sokszor még varázslattal is foglalkoztak), akik Sziva szolgálatának szentelték magukat, együtt keltek át a Vitaszta folyón. Miután ezt megtették, megették az uzsonnájukat, és mialatt a nap már a Nyugvás hegyének csücsát (egy mesés nyugati hegy ez, amely mögé a nap lenyugszik) csökölt, egy erdőbe léptek, amelyen keresztül út vezetett. Itt egyes fahordók jöttek velük szemben és azt kérdezték tőlük:

„Hát hová igyekeztek ti erre, hiszen a nap már a végét járja? Utatokban nem fekszik itt semmiféle lakott város. Csak egy pusztas Szivatemplom emelkedik itt az erdőben. Ha azonban valaki az éjjelt benne vagy közelében eltölteni akarja, azt elvarázsolja egy Jaksának a felesége, névleg Szringotpadini, (a Jaksák Kuberának, a gazdagság istenének a szolgálái, akikre kincseinek az őrzését bizza; így tehát megfelelnek a mi népmeséink manóinak; Szringotpadini, annyit jelent mint „szarvatrakó“). A következő mesék nagyon emlékeztetnek Homeros Kyrke meséjére és a mi népmeséink közül arra, amely a csodahegedűről szól.); és miután szarvat növesztett neki s marhává változtatja át, elpusztítja őt.“

(Folyt. köv.)

(Kj.)

sága is jól sikerülhet, ha avatott emberek veszik kezükbe a jobb sorsra érdemes együletet. A Lövész-egylet mulatsága télen annyit jelentett, mint nagy bukást; nyáron meg esőt s ha mindehez hozzávesszük még a publikum részvétlenségét, hát szép képet alkothatunk magunknak a már többször említett egylet mulatságairól!

Hanem hát új emberek, új szokás! A mi nem sikerült azelőtt, sikerült most s a mint látszik sikerülni fog ezután is. Csak, amint mondtam új emberekre volt szükség, kik egy kis hangulatot tudjanak kelteni az eszme mellett s mindjárt kész úgy az anyagi, mint az erkölcsi siker.

Zsufolásig megtelt a Redut, egyik ember a másik hátán, meg sem lehetett mozdulni. Most láttuk, hogy bizony egy kicsit nagyobbra csinálhatták volna a Redut nagytérmet, vagy legalább is az éttermet. Na, de az most nem tartozik ide! Elég az hozzá, hogy mesés egy mulatság volt a február 18-iki műsoros táncszertély!

A kezdet jó volt, folytatni kell!

Nyolcz órákor a helyek már mind el voltak foglaltva, vártuk a jelzést, mikor gördül fel a függöny!

Legelső pontja a műsornak férfiének volt, előadta a gyulafehérvári énekkar Riszner Ödön tanár vezetése mellett. „János vitéz”-ből énekelték a „Rózsa szált,” azután egy bordalt szép összhanggal, meglátszott, hogy jó vezetés és tanításban volt részük az énekeseknek. A „Rózsa szál” kezdetű éneket Bihari Béla főgimn. tanár énekelte az énekkar kíséréte mellett a tőle már megszokott művészettel.

Tihanyi Antal villanytelepi igazgató zongorajátéka következett. „Bihari kesergőit” adta elő; praecis és iskolázott játékáért hatalmas tapssal honorálta a publikum úgy, hogy meg kellett ismételnie játékát.

Következett most a legérdekesebb pont. Ezt várta mindenki. Milyen is lesz az „Eleven ujság”, ezt találgatták, hiszen ilyet még nem láttak és nem hallottak Fehérvárt. Ez volt a fő vonzó pont, a miért Dr. Balogh Zsigmond és kedves neje érdemelnék elismerést, mert az ő eszméjük volt az „Eleven ujság” s fáradságot nem kimélve jártak szereplők után, kerestek műkedvelő ujságírókat, akik majd szívesek lesznek az „Eleven ujságot” összeállítani.

Mielőtt az „Eleven ujság” előadásának méltatásába bocsátkoznám, a szereplők közül meg kell négy hölgyet említenem, kik nagyon ügyesen feleltek meg köteleességüknek s oly elevenességgel, színpadias művészettel adták elő szerepeiket, hogy csak elismerést és dicséretet érdemelnek. E négy hölgy: dr. Balogh Zsigmondné és Urbán Gyuláné (Tárca), Roska Rózsika (Lével a szerkesztőhöz) és Frölich Jolánka (Előfizetési felhívás). A két első: Baloghné és Urbánné egy dialogot adtak elő a lehető legjobb alakítással és előadással.

Roska Rózsika — ki egy nagyon szép csokrot is kapott, — „Lével a szerkesztőhöz” című rovatot adta elő nagyon szépen, meglátszott rajta, hogy gondos tanulmány tárgyává tette szerepét, aminek az eredménye aztán, csakis nagy hatás és siker lehetett.

Frölich Jolánka az „Előfizetési felhívást” adta elő nagy ügyességgel és költői lendülettel.

A többi hölgyszereplők is mindnyájan jól adták elő szerepeiket. Schuller Margit, Springer Erzs, Willersdorfer Ilonka, Molnár Aranka, Belle Evelin, Vajda Gizi, Kerekes Ilonka, Horváth Margit, Springer Sarolta, László Ilonka, Kolumbán Ilonka, Maurer Emilia, Bochnonavits Flóra és Rejöd Erzsike mindannyian kedvesek voltak.

A férfi szereplők közül meg kell dicsérnünk dr. Felszeghy Lajost, ki a „Vezércikket” adta elő szónoki lendülettel, Urbán Gyulát — a mi kedves czigányvajdánkat — Kocsis Miklóst, Daubrawszky Gyulát és Bigner Edét. —

A „Szerkesztői üzeneteket” két ügyes kis leányka — kiknek nevét nem sikerült megtudnom — adta elő, oly kedvesen, hogy a közönség hatalmas tapsviharban tört ki, mikor mondókájukat elvégezték.

Ennyi a szereplőkről. Az ujság maga nagyon szellemen és ügyesen volt összeállítva s a publikum jó mulatott egy-egy jó megjegyzéssel!

Az „Eleven ujság” után következett dr. Inczédi Joksmann Ödönnek fellépése, ki zenekísérettel mellett magyar nótákat adott elő. Sokszor volt már alkalmunk kellemes játékában és énekében gyönyörködnünk s a mostani fellépése alkalmával is csak elismerést és dicsőséget szerzett magának!

A mulatság egész kivirradós-virradtig tartott, jártuk a csárdást vígan és boldogan, nem törődve azzal, hogy nemsokára vége lesz táncznak, vigságnak, mulatságnak és Karneval hercege uralma ismét letűnik hosszú időre.

Krónikás.

UJDONSÁGOK.

Gyulafehérvár, 1906. február 22.

— **Kinevezések, kirendelések és áthelyezések.** A földművelésügyi miniszter Sugár Sámuel m. kir. állatorvost Topánfalváról Nagyszőlősekre áthelyezte. — A vallás- és közoktatásügyi miniszter Nagy Mihály alsófehérvármegyei tanfelügyelőséghez szolgálat-tételre rendelt állami elemi iskolai tanítót a sátorlajuhelyi állami iskolához kirendelte. — A vallás- és közoktatásügyi miniszter Kulesár Ferencz sátorlajuhelyi tanítót az alsófehérvármegyei kir. tanfelügyelőséghez szolgálat-tételre berendelte. — A belügyminiszter az alsófehérmegyei szentbenedeki anyakönyvi kerületbe Bede Károly népiskolai tanítót anyakönyvvezető helyettesé nevezte ki. — A közoktatási miniszter a nagyenyedi szegénnytánc-
selejtező körnek iskolásgyermekek ruhával történt segélyezéseért köszönetet küldött.

— **Eljegyzés.** Bona Lajos dicsőszentmártoni pénzügyigazgatósági fogalmazó eljegyezte Dániel István birtokos leányát, Katinkát Balázsfalván.

— **Városi orvosunk nőülése.** Városunk alorvosa dr. Hartenbaum Simon a következő tartalmu kis szürke lappal lepte meg városunk közönségét: „Dr. Hartenbaum Simon és neje öz. dr. Bügler Adolfné született Held Gizella tisztelettel jelentik, hogy f. év február 14-én Budapesten házasságot kötöttek.” A szürke lap rövid híret kövesse az igazi boldogság megszámlálhatatlan éve.

— **Házasságok.** Margineán Zina-Leticzia, Margineán János polgártársunk leánya 1906. év február hó 18-án kötött törvényes házasságot Ávrám János berethalmi görög keleti lelkésszel. — Krikován János helyi órásmester pedig február hó 22-én lépett házasságra Kimpján Alexandra helyi özvegy nővel.

— **Nagybőjti szentbeszéd.** A közeledő nagybőjti időben a szentbeszédet a következő rendben fogják megtartani: szerdán délután az apácák templomában Shvoy J.; pénteken délután 4 órákor a várbeli székesegyházban német nyelven: Dr. Vass Albert. theologiai tanár; vasárnap délután a székesegyházban magyar nyelven: Pénzes László székesegyházi segédlelkész.

— **Egyháztanács.** A gyulafehérvári róm. kath. hitközség egyháztanácsa és iskolaszéke február hó 18-án a városháza tanácstermében rendes gyűlést tartott, amelyen az egyháztanács tagjai szinte teljes számban megjelentek. A mult gyűlés jegyzőkönyvének fölolvása és hitelesítése után Körösy László egyháztanácsos bemutatatta az egyházi adózásra vonatkozó előmunkálatokat, amely fárasztó és kimerítő munkájáért jegyzőkönyvileg hálás köszönetét nyilvánította a gyűlés. Az előmunkálatokat az összehívandó közgyűlés elé fogják terjeszteni, azután pedig az alapszabályok értelmében a Kath. Körben közszemlére kitenni. A közgyűlés megtartását annak idején minden kath. templomban kihirdetik és helyi lapokban is közhírré teszik. Ezután Csubry Bonifác dr. algondnok előterjesztette a régi temető-alap 1905. évi számadásait, amelyek szerint a pénztári állapot 711 korona 60 fillér, a régi temető területe 1 hold 1470 négyszögöl. A számadásokat rendben lévőnek találták és a felmentvény megadása végett a felsőbb hatósághoz fölterjesztik. Végül Fejér Gerő dr. és Kárpiss János egyháztanácsosok tettek jelentést iskolalátogatásaikról. Ezzel a gyűlés véget ért.

— **A város vagoni állása.** Városunk polgármesterének 1905. évi jelentéséből közöljük egyelőre a következő adatokat. 1. Közpénztár bevétele 140049 K., kiadása 138266 K., maradvány 1783 K., letétben van 63338 K., városi tőke alap 337833 K. 2. Állategészségügyi-alapban 431 K., 3. Sétatéri-alapban 2005 K., 4. Közmunka-alapban 277 K., 5. Monográfia-alapban 19998 K., 6. Szegények-alapjában 11370 K., 7. Árvaház-alapban 36024 K., 8. Tisztinyugdíj-alapban 86813 K., 9. Közp. tüzoltó-alapban 25 K., 10. Vizvezetési-alapban 12455 K., 11. Közgazdasági-alapban 625 K., 12. Iskola-alapban 1753 K., 13. Temető-alapban 5329 K., 14. Iparkiállítási-alapban 403 K., 15. Aszfalt-járda-alapban 12441 K., 16. Hét éven felüli elhagyott gyermekek alapja 1329 K., 17. Közvágóhid-alap 2079 K., 18. Törvényszéképítési-alap 26344 K., 19. Gyámpénztári tartalék-alap 15329 korona.

— **A tavasz közeledik** s a fák mozognak. Most van a legjobb ideje annak, hogy a fákat a gazdától és főleg a hernyóktól tisztogassuk. A mult év hanyagsága elég tanulságot szolgálhat arra, hogy mennyi kár származhatik abból, ha a fákat a hernyótelepektől a legnagyobb gondossággal meg nem tisztítjuk. Kérjük a rendőrséget, hogy a legnagyobb szigorúsággal nézessen a dolgot után. A közegészség szempontjából az is sürgős

munka most, hogy az udvarokat mindenféle szeméttől és piszoktól megmentsük. Takaríttassuk ki tehát udvarainkat a lehető tisztára, mert a nedves tavaszban így sok rothadó anyagtól és kellemetlen szagtól mentjük meg magunkat.

— **Közgyűlés.** Az Alsófehérvármegyei Gazdasági Egyesület f. hó 17-ikén d. e. 11 órákor tartotta évi rendes közgyűlését zeykfalvi Zeyk Dániel elnöklete alatt. Az egyesület mult évi történetét Czirner Ákos titkár terjesztette elő.

— **Az Erdélyi róm. kath. Irodalmi Társulat** f. é. március hó 4-én, vasárnap délelőtt 11 órákor a gyulafehérvári róm. kath. főgimnázium tanácstermében felolvasó ülést tart, amelynek tárgyai: 1. Bálint György költeményei. 2. Atzél Béla dr. tudományos fölolvása. 3. Prokupek Sámuel novellája. A felolvasó ülés nyilvános jellegű.

— **Fölolvasó estély.** A gyulafehérvári Kath. Kör február 18-án felolvasó estélyt rendezett az Európa szálló dísztermében. A műsoros fölolváson nagy közönség jelent meg, amelynek élén ott volt Majláth Gusztáv Károly gróf erdélyi püspök úr. Ezuttal Róka József nagyenyedi pénzügyigazgató olvasott fel komoly apologetikus értekezést a „Világ teremtéséről. Kimerítőleg ismertette a Bibliának előadását és a Kant-Laplace-féle theóriát, azután egybe hasonlította a kettőt, beigazolvva, hogy a Biblia nem ellenkezik a modern természettudomány elméletével és fölfedezéseivel. Magasztos Istent dicsőítő szavakkal és Madácsnak fenséges himnuszával zárta be ezen sikerült fölolvását. A közönség, amely feszült figyelemmel hallgatta az érdekes előadást, zajos tüntetéssel tisztelte meg az előadót. Ezután Riszner Ödön szavalt a tőle megszokott határozottsággal és találó kifejezéssel Hood T. Ünnepi oda fiamhoz cz. nehéz költeményét. A Riszner tanár dirigálta férfikar három ügyesen betanult éneket adott elő, amelyek többszörösen kihívták a közönség zajos tapsait. Ismét Hood T.-tól szavalt a el ügyesen Bigner Ede a Bendőfi úr szerelme cz. verset. Végül sokszorosán megkaczagtatta a közönséget ismételtén Róka József, pénzügyigazgató „Az adóról” tartott igazán humoros előadásával. A pénzügyigazgató úr valósággal elragadtatta a vidám hangulatra keltett közönséget, amely tüneményes tapssal ünnepelte népszerű előadóját.

— **Jótekonyság.** A Gyulafehérvári Népbank R. T. legutóbb tartott gyűlésén a gyulafehérvári róm. kath. főgimnázium tornaalapja javára 20 koronát ajándékozott, amelyért a főgimnázium igazgatósága ez uton is kifejezi hálás köszönetét.

— **Gróf Teleki Árvéd a szerbek között.**

Az „Alsófehér” írja: Nem mulik el egy nap sem a nélkül, hogy lapunk főszerkesztője valamit ne tenne a magyarok és a nemzetiségek közötti testvériség fejlesztése érdekében. Ujvidéken a napokban ünnepelték meg a szerbek a székesegyház slaváját (bucsu), a mely alkalmából több ezer ember gyűlt össze a városban Szerbiából, Boszniából, Hercegovinából és Magyarország szerb vidékeiről. A slava lakomára meghívták gr. Telekit is, a kinek megérkezésekor a szerb templomok összes harangjait meghúzták. A képviselőt Tomics Jása a „Zasztava” szerkesztő üdvözölte. Gr. Teleki magyar és szerb nyelven mondott köszönetet és a magyar-szerb barátságot üdvözölte. Tomasics felhívta a magyarok figyelmét, hogy Szerbiával együtt harcoljanak a közös ellenség, Bécs ellen. A belgrádi Politika szerkesztője biztosította gróf Telekit és a magyarokat Szerbia barátságáról Gr. Teleki este megjelent a szerb beszédén, a hol a magyar-szerb-horvát barátságot ünnepelték.

— **A közigazgatási bizottságból.** A belügyminiszter az alispán akadályoztatása esetén a vármegyei főjegyzőt esetről-esetre a közig. bizottság elnöki teendőjével megbízta. Nagy érdeklődés mellett folyt le a Gyulafehérvár várbeli gyógyszerháznak a városba való lehelyezése ügye, mit dr. Dobozi Vilmos vm. főorvos adott elő. A bizottság 8 szóval 6 ellenében helybenhagyta Gyulafehérvár város polgármesterének határozatát, mely szerint a várbeli gyógyszerházt ott hagyandónak jelentette ki.

— **Nem szabad sorozni.** Bihar Ferencz honvédelmi miniszter körrendeletet bocsátott ki, mely törvényes alapon intézkedik a sorozások kérdésében, kimondván, hogy a meg nem ajánlott magyar honosságu ujczok még Ausztriában sem állíthatók sorozó bizottságok elé.

— **A balázsfalvi magyar kaszinó** f. hó 24-én műsoros táncszertélyt rendez a következő műsorral: 1. Hegedű szóló: játssza Veress István tanító, zongorán kíséri Hábekoszt Alajos mérnök. 2. Felolvas: Zlamál Ágoston gimn. tanár. 3. Szaval: Enyedi Jenő joghallgató. 4. Hegedű szóló, játssza: Veress István, zongorán kíséri Hábekoszt Alajos. 5. Monolog, előadja:

Pongrátz Elluska kisasszony. 6. Népdalok, énekli: Bihary Béla gimn. torna-tanár.

— **A kereskedelmi szerződések.** Minthogy az országgyűlést feloszlatták, s a német kereskedelmi szerződések parlamentáris uton való elintézése lehetlenné vált; és minthogy a megállapodások szerint a szerződések márczius elsején hatályba lépnek: a kormány rendeleti uton léptette életbe a kereskedelmi szerződést. A hivatalos lap február 20-ik száma közölte az erre vonatkozó királyi rendeletet.

— **Elégtétel a nagyenyedi rendőrségnek.** Gönczy Ödön kolozsvári bádógos segéd a múlt év folyamán a „Kolozsvári Munkás“ és „Erdélyi Munkás“ című lapokban több cikket tett közzé, melyekben Sombory Sándor rendőrkapitányunkat törvénysértéssel, hivatalos hatalommal való visszaéléssel, más cikkeiben pedig Varró László dr. polgármestert, Kovács Lajos rendőrbiztost és Barta Bálint rendőrt vádolta meg a közvélemény előtt. Az ügyesség nyomtatvány után elkövetett becsületsértés és rágalmazás czimen indított pert Gönczi ellen, melyben az esküdszéki tárgyalás f. hó 15-én, Kolozsvárt folyt le. Az esküdtek vádlottat bűnösnek mondták ki s a megtámadottak sérelmére elkövetett rágalmazásért s ezenfelül Sombory sérelmére elkövetett becsületsértésért Gönczit a bíróság hat hónapi fogházra s minden vétségeért külön-külön 20—20, összesen 120 kor. pénzbüntetésre ítélte el. Gönczi védője semmiségi panaszt jelentett be.

— **Nagy harang.** A nagyenyedi várbeli ref. templom tornyában új s az eddiginél nagyobb harangot szándékoznak a hívők beszerezni. A gyűjtés hivatalosan még meg sem indult, máris jelentékeny összegek folytak be a kegyelmes célra. Bálint János 500, dr. Müller Jenő 200, Dr. Garda Kálmán 100, Szilágyi Farkas 100 koronát ajánlottak fel. Ma délelőtt lesz e tárgyban értekezlet.

— **Székely-T. összejövetele.** A helybeli Sz. T. e hó 15-én d. u. 6 órakor a szokottnál nagyobb összejövetelet tartott. Tárgysorozata élénk és változatos volt. A több életrevaló eszme közül kiemelendő azon akció, mely arra törekszik, hogy minél több székely embert hódítson meg a vasut számára. Tudvalevő dolog, hogy a M. Áll. Vasut-társaság alkalmazottjainak a legmesszebb menő kedvezményeket nyújtja az élelmezési cikkeiben is, s eme kedvezményt az állandó vasuti munkásaira is kiterjeszti. Ez igen kedvező alkalom arra, hogy a székelyek figyelme e kereseti forrás felé irányíttassék. Épen ezért elhatározta a társaságunk, hogy mélyebben informáltatja magát e tárgyban és igyekezni fog vasuti munkásokat és a gépjavitó műhelyekbe inasokat elhelyezni. A gazda jelentése szerint, társaságunk alapja alig tesz ki egy néhány koronát, miért is óhajtanó lenne, hogy a tagok önkéntes adományait igyekezzenek a cél érdekében minél előbb felajánlani és befizetni. A tagok száma is szaporodott, a mennyiben 8 tagnak a felvételét határozta el — egyhangulag — az összejövetele. Felvételre pedig bejelentetett ismételtén 2 tag. Egyhangulag elhatároztatott az is, hogy a Székely-Társaságok szövetségébe társaságunk is belép. Végül a legközelebbi összejövetele idejeül márc. 1. tűzetett ki.

—tr—

— **Iparos olvasókör mulatsága.** A gyulafehérvári iparos olvasókör saját pénztára és könyvtára gyarapítása céljából f. év február hó 25-én (hushagyó vasárnapján) az Európa szálló disztermében este 8 órától kezdődőleg műsoros estélylyel egybekötött táncmulatságot rendez. Belépődíjak: I. rendű zártsték 1 kor. 20 fill. II. rendű zártsték 80 fill. Állóhely 60 fill. Felülfizetéseket köszönettel fogad és hírlapilag nyugtáz a rendezőbizottság. Jegyek előre is válthatók Papp György gyorsajtó irodájában és a műsoros estélyen 7 órától kezdődőleg a pénztárnál. Műsor: 1. Vigjáték egy felvonásban. 2. „Lemondás“. Dankó Pista szerzeménye. Énekli: Emmer Albert vonós kíséret mellett. Kíséri az Olvasókör zenekara. A prim hegedűt Schwarz Ármán, tere heg. Táth János, secund heg. Weisz Lipót, gordonkát Pál Lajos és gordont Zelechowsky Antal játszá. 3. Szólóének harmónium kísérettel. Elődj: Grüner Bernát „A beteg gyermek“ című románcot. Szerzője: Paskalow, oroszól szabadon fordította és harmónium kísérettel ellátta Fürt Jenő. 4. Népdal-egyveleg férfi négyes, előadja az Olvasókör dalkara Fürt Jenő karnagy vezetése mellett. 5. Vigjáték egy felvonásban. Színre kerülnek: I. Hófuvás. Irta Szomaházi István. Személyek: Illés Ferencz táviró tiszt Fürth Jenő, Szalai Andor Vendler János, Entzenthall keresk. utazó Deésy Endre, Terka kisasszony Kovács Albertné, Antal post. szolg. Grosz Ármán. Idő jelenkor. Történik Tótmegeyer vidékén. II. Ajánlott levél. Irta Eugéna Labiche. Fordította A. S. Személyek: Hortense, fiatal özvegy Bigner Ida, Francine, komorna Bodor Mariska, Fougasson amerikai Bartha Béla, De

Cornvalin Hektor államügyész Gellért Sándor. Idő jelenkor. Történik Párisban. Sugó: Grósz Lenke k. a. — Minden kétségét kizárva el kell ismernünk, hogy iparos ifjaink két tábora versenyez abban, hogy minél változatosabb és sikerültebb estélyeket rendezzenek. Habár a közönség zsebe is érzi ezt, azért mégis megnyugvással kell venni, mert aki komolyan figyelemmel kísérte az ip. ifjak mozgalmát, egy igen helyes irányzatot kell lásson abban. Az ifjak ezelőtt 1—2 évvel, szórakozásukat a koresmákban, lebuajokban keresték; egymástól elszigetelten éltek, napi, heti keresményüket elpocsékolták itókára, soknak még tisztességes ruhája se volt, ószerestől vásárolt rongyokban jártak. Most pedig örömmel szemléli az ember, hogy esténként 15, 20, 25 ifju az otthonukba egybegyűl, olvasgatnak, társasjátékokkal szórakoznak, egymásra erkölcsileg hatnak, ami tagadhatlanul a helyzetnek javulását jelenti s ip. ifjaink biztos jövőjét helyezi kilátásba. E körülményt a munkaadó iparosok nem szabad, hogy figyelmen kívül hagyják, mert ebből első sorban ők huznak hasznót, amennyiben szolid, józanéletű iparos-segédekkel, jó munkaerővel rendelkezhetnek, tehát kötelességük az idáig elért eredmények állandósításán anyagilag és erkölcsileg dolgozniok s támogatni a vezetőket hasznos munkájukban. Jegyezzük meg: a vezetők semmi anyagi jutalomra nem számítanak, az ő jutalmuk az elért eredmény. A multkoriban elhangzott „izlés és kritika“ cím alatti megjegyzéseket, ha azok elfogulatlanul és pusztán az ügy érdekében láttak napvilágot, igen helyesnek találom és azonosítom azokkal saját nézetemet, mert a közönséget holmi otromba vizecsekkel pillanatnyi nevetésre indítani nem lehet czélja egy műkedvelő előadásnak. S az ilyen jóhiszemű és alkalomszerű felszólalások csak jó szolgálattal tehetnek az ügynek, az ilyenekért haragudni igazán nem szabad még akkor sem, ha a tévedőre ujjal mutatnak is rá. A fentti meghívó egy újabb műkedvelői előadásra hívja meg az érdeklődő közönséget, mely tanúsága akar annak lenni, hogy az ifjak a farsangi téli szabad estéket a farsasztó munka után önképzésükre fordíthassák. Ha őket pártoljuk, közvetve a saját érdekeinknek teszünk vele szolgálatot.

„Egy vén mester“.

— **Oláh kotló és ördögtojás.** Két magyarigeni oláh akarta az ördög utmutatása révén megtudni, hogy hol van kincs, sok-sok kincs elásva. Lementek a pinczébe, lekuporodtak egy kevés magukkal vitt szalmára, hónaljuk alá egy-egy tyuktojást tettek, jól bekötözték karjukat és így várták, hadd keljen ki a tojásból az ördög, mely azután a gazdagság áhitott ígéretföldjére segiti őket. Négy álló hétig vártak így türelmesen, mely idő alatt családtagjaik látták el őket táplálékkal. Végre négy hét multán kikelt az egyik tojásból — egy fekete csirke. Azaz, dehogy csirke, az eleven ördög az a maga uri személyében, csak csirkealakot öltött. Így mondja és hiszi legalább a jámbor oláh és féltő gonddal neveli a csirkét, hadd fejlődjék és mutassa meg neki majdan a sok elásott kincset, mely őt egyszeriben gazdaggá urrá teszi.

— **Lövészegyletünk** f. hó 18-án tartott műsoros estélyén, melynek sikeréről lapunk más rovatában számolunk be, élénk tanujelét adta az egylet életrevalóságának és tagjai fáradságot nem ismerő ügybuzgalmának, mely elnökségével élén minden lehetőt elkövet arra, hogy városunkban lehetővé tegye a sport különböző meinek ápolását, s ezen kívül a közönségnek kellemes nyári üdülő és szórakozó helyet nyújtson a sport ápolása mellett. Tekintettel azonban az egylet gyenge anyagi erejére, nagyban rászorul a társadalom pártfogására, melyet annál is inkább kiérdemel, mivel működése és czélja valóban hiányt pótló és megfelelő anyadi erővel rendelkezve arra van hivatva, hogy városunknak egyetlen nyári üdülő, szórakozó és mulató helyévé váljék. Mi magunk részéről is felkérjük t. olvasóinkat, midőn az egyletet becses pártfogásukba ajánljuk, hogy azt a jövőben úgy anyagilag mint erkölcsileg részeltesse támogatásában, hogy az egylet valóban megfelelhesen hivatásának.

— **A gyermek egészsége** a legféltettebb családi kincs. Ha a gyermek a Zoltán-féle csukamájolajjal táplálkozik, nincs baj, mert a betegségekkel szemben ellentálló, edzett lesz. Az angol gyermekhalandóság azért sokkal alacsonyabb, mint a miénk, mert ott nincs család, hol a gyermekek a hidegebb évszak alatt ne fogyasztanak csukamájolajat s e célra nincs kiválóbb a Zoltán-félénél, mely kapható 2 koronáért Zoltán B. gyógytárában Budapest, és a helybeli gyógyszerárakban.

— **Távbeszélő összeköttetés Romániával.** A kereskedelemügyi m. kir. miniszter urnak a román távirdaigazgatással létrejött megállapodása szerint a magyar-román távbeszélő forgalomban újabban részt vesznek még a következő román városok: Braila, Ploesti, Campina, Comanic és Sinaia. — Mindezekre a helyekre

érve a kapcsoló központ: Bucarest. A 3 perczig tartó beszélgetések díja: 1. Budapest, Gyulafehérvár továbbá Kolozsvár és a) Braila közt: 3 K. 50 fil. b) Ploesti, Campina, Comanic és Sinaia közt: 2 K. 50 fil. 1. Brassó, Csikszereda, Nagyszeben, Segesvár, továbbá Sepsiszentgyörgy és a) Braila közt: 3 K. b) Ploesti, Campina, Comanic és Sinaia közt: 2 K.

— **Fejfájás,** ideges fejfájás és nátha ellen „Antidol“ a legjobb gyógyszer. A szert nem kell bevenni, néhány csepp a tenyerén eldörzsölve s használati utasítás szerint belélegezve, azonnal megszünteti a bajt. Sok ezer ember használja s mindenki csak jót mond róla. Kérdezze ismerőseit: hogy használta-e már az Antidol-t? amely nagyszerű hatásáért arany éremmel lett kitüntetve a Párisi egészségügyi Londoni Berlini és Brüsseli kiállításokon. Egy üveg ára 1 kor. 20 fil. és 35-ször mulaszthatja el vele fejfájását. Kapható: Gyulafehérváron Frölich Gyula és Storfer Leó gyógyszerárakban.

— **A gyulafehérvári lövészegylet** ez uton mond forró közönetet mindazon hölgyeknek és uraknak, kik a f. évi február hó 18-án megtartott műsoros táncestélyén közreműködni szívesek voltak és így az estély sikerét biztosították. Valamint Békesi diszitó mestert is köszönetünk illeti csinos szinpadi diszitéseért. Hasonlókép köszönetünket kell kifejeznünk mindazokkal szemben, kik estélyünkön egyletünket megjelenésükkel szerencsétlítették s az egyletnek már évek óta elhanyagolt ügyét felkarolták. Felülfizettek: Dr. Meyer Ödön 20 K., Dr. Balog Zs., Szigethy I., Novák Ferencz kir. tan., Klein Miksa, Urbán Gyula, N. N., Dr. Neuvirth J., Dr. Felszeghi L., Baruch Mór és Volz 5—5 K. Dr. Marciak J. 4 K., Szöcs Dániel, Heiler Károly tábornok, Dr. Fried Á., Dr. Welican K. 3—3 K. Straubert Ödön, Schuller H., Ujvárosi M., N. N. József Lipót, Dahinten V., Baumann A., Molnár J., Dr. Emmanuel Gy. 2—2 K. Komlós Aladár, Oprean Silvester, Weiss Adolf, Weiss Jenő, Hirling L., Dr. Reisz A., Friedmann M. és Rass Károly 1—1 K. Összesen 113 K. — Fogadják őszinte köszönetünket. Gyulafehérvár, 1906. febr. 19. Lövész Egylet Elnöksége.

— **Tüdővész gyógyítható.** Igaz ugyan, hogy mindenkor klimatikus és dietetikus kúra, valamint a por stb. eltávolítása a fődolog, amellel azonban a gyógykezelés sem elhanyagolandó. Első helyen állanak a бүкк-fakátrány-preparatumok, de koránt sem mindegy, bármelyik ily preparatumot, de korántsem mindegy, bármelyik ily preparatumot használunk. A legjobbnak és megfelelőbbnek — mert teljesen méregtelen és jóízű — a „Sirolin-Roche“, a creosot-preparatumok ideálja, mely minden gyógyszerárakban kapható.

— **Országos jellegű kiállítás és vásár!** Az Udvarhelyvármegyei Gazdasági Egyesület Székelykereszturon (vasutállomás) folyó évi február 28-án és márczius 1-én bika és üsző-kiállítást és vásárt rendez. A kiállítás díjmentes, de az eladott állatok után 2 százalék az egyesület javára fizetendő! E kiállításon az ország összes tenyésztői versenyezhetnek a magyar-erdélyi fajta saját nevelésű 2 évet betöltött tenyészbikáikkal és 1—3 éves tenyészüszőikkel, udvarhelymegyei községek községi bikáikkal. Pénzdíjakra a bikák osztályánál minden kiállító, illetve udvarhelymegyei község, az üsző és tehendíjakra csak udvarhelymegyei kistenyésztők pályázhatnak. Ezen országos jellegű tenyészbika vásár Udvarhely, Nagyöküllő, Marostorda stb. vármegyék, sőt a Királyhágón tul lakó elsőrendű tenyésztők is felkeresik tenyészbikáikkal, e szerint úgy egyesek, mint községeknek a legkiválóbb alkalmuk van arra, hogy ott tenyészbika szükségleteiket beszerezhessék. Az erdélyi-magyar fajta szarvasmarha munkabírása, járványos betegségekkel szemben való ellentálló képessége nagyobb, mint bármely más fajtáé. E jeles tulajdonságai, Gazdasági Egyesületünk kezdeményezésére, megyénk területén lakó szaktenyésztőknek mintegy 3 évtized óta folytatott czél tudatos tenyésztése mellett a legmagasabb fokra emeltettek, a minélfogva az a világ legelsőrendű ígás marhájának tekintendő, melyért a nyugati államok nagy gazdái évről-évre felkeresik vásárainkat, ígás marha szükségleteiket kielégítendő. Épen azért felhívjuk a keleti államok s hazánk azon vármegyéi-, községeinek figyelmét kiállításunkra, melyeknek ily marhára van szükségük, melyek jutányos árban akarnak elsőrangú magyar-erdélyi fajta tenyészállatokhoz jutni, hogy ebbeli szükségleteik kielégítése végett vásárlunkat felkeresni saját érdekükben is el ne mulasszák. A bejelentések Gálffy Kálmán székelykereszturi főszolgabírónál eszközölendők, ki mint a helyi rendező bizottság elnöke, úgy a kiállításra jövő vendégek elszállásolásáról, mint a felhajtott tenyészállatok elhelyezéséről és ellátásáról gondoskodik s aki minden tudakozódásra készséggel szolgál felvilágosítással.

— **Aki csak megpróbálta**, dicséri és ajánlja, aki még nem használta, a próbát ne sajnálja, mert a legelőkelőbb orvosok használják csusz, reuma, fejfájás, influenza, nátha és mindennemű meghűlésből származó bajok ellen a törvényesen védett székelyhavasi „Indaszesz“-t, mely 2 és 1 koronás üvegekben mindenütt kapható. Készíti Balázsovich Sándor gyógyszerész, Sepsiszentgyörgy 124. sz.

IRODALOM.

* **Márczius 15.** A „Független Magyarország” olyan újságkötettel lepi meg márczius 15-ére a magyar közönséget, amilyenek mása nem akadt a magyar hírlapi-irodalom történetében. Mintegy háromszáz oldalra terjed majd ez az egyetlen újságszám, formában és tartalomban egyaránt értékes megörökítése mindazoknak a csodás emlékeknek, amelyek vonatkozásban vannak a magyar szabadságharcz legragyogóbb napjával, márczius 15-ével. A nyomda-technika tökéletességében, színes illusztrációkban mutatja majd be ez a hatalmas újságkötet a nagy idők mártírkoszorus szereplőit és fontos mozzanatait, — felöleli magába a magyarság küzdelmének minden fázisát és középpontba állítja majd Hentaller Lajos szakavatott tollából „A magyar szabadságharcz történetét”-t, még pedig párhuzamban a mai küzdelmeivel. A magyar irodalom színe-java áll megannyi értékes ezikkal a közönség szolgálatába a „Független Magyarország” márczius 15-iki újságkötetében, amelyből csakis meghatározott számot fognak nyomtatni, s amely nem is kerül kereskedői, illetve dohánytőzsdei elárúsításra. A lap régi és újonnan belépő előfizetői ingyen kapják meg ajándékba, akik pedig meg akarják vásárolni, azoknak már most előre be kell küldeniök az árat: egy koronát a „Független Magyarország” kiadóhivatalába Budapestre, VII., Erzsébet-körut 50. szám alá. E szám iránt már most országsszerte nagy az érdeklődés.

* **Egy 100 koronás ajándék.** Kallós és Márkus nagynevű magyar művészek egy domborművet alkottak, mely valóban mesésnek mondható. Ezen domborművet kerettel együtt ingyen adja „Tolnai Világ Lapja” minden előfizetőjének, ki a lapot 4 frt. eredeti ár helyett fél évre 3 forintért előfizeti, csupán a keretet számítjuk fel, ami 2 frt. 50 krajczárba kerül. Fontosnak tartjuk megjegyezni, hogy a keret csaknem kétszer annyit ér, mint a mennyt érte kérünk. Azon előfizetőink, kik a „Tolnai Világ Lapját” nem ismerik, forduljanak a „Magyar Kereskedelmi Közlöny” kiadóhivatalához Budapest, VII., Dohány-utca 16—18, a hol mutatványt s egyéb felvilágosítást szívesen adnak díjtalanul.

Törvénykezés.

Esküdtszéki tárgyalás.

1906. febr. 12. és 13-án.

Tárgyaltatt halált okozott súlyos testi sértés büntetével vádolt Vlád János és Kornya János elleni ügy.

Elnök: Nemes Sámuel kir. tszéki elnök. Birák: Kolumbán Antal kir. tszéki bíró, Dr. Atzél Béla kir. tszéki bíró. Jegyző: Kocsis Miklós kir. tszéki aljegyző.

Esküdtek: Wagner Sándor, Bartalus János, Jakab Károly, Bedő Sámuel, Bürger Lipót, Reithoffer Alajos, Bitai Lőrincz, Kovács Mihály, Dr. László Jenő, Jakabffy János, Farkas András és Fehér Pál.

Közzváltó: Kiss Dénes dr. kir. alügyész.

Védők: Rejöd József és Dr. Felszeghy Lajos ügyvédek.

Közzváltó azzal vádolja Váld János vádlottat, hogy Marosportuson 1905. nov. 23-én Muntyán Serafint ölési szándék nélkül egy karóval úgy bántalmazta, hogy az a szenvedett sérülések folytán pár óra múlva meghalt, Kornya Jánost pedig azzal, hogy sértettet azon alkalmával Vlád Jánossal történt előzetes megbeszélés folytán a bántalmazás színhelyére csalta.

Az esküdtek verdictje azonban csak Vlád János bűnösségét allapítja meg és a bíróság nevezett halált okozó súlyos testi sértés miatt hat évi fegyházra ítélte. Kornya János felmentetett.

1906. február 14. 15 és 16-án.

Rablás büntetével vádolt Buta Miklós és Buta Vazul elleni ügy.

Elnök: Korbuly Ignác kir. ítélőtáblai bíró. Birák: Bartha Győző és dr. Atzél Béla kir. tszéki bíró. Jegyző: dr. Neuwirth József kir. tszéki aljegyző.

Esküdtek: Radu Deméter, Popa Oprea, Csalah Kálmán, Kovács Mihály, Szues Valér, Rác János, Salamon Hermann, Mátyás Lajos, Zajzon József, Jäger Adolf, Farnos Dezső, Grümbaum József.

Közzváltó: dr. Kiss Dénes kir. alügyész.

Védő: dr. Felszeghy Lajos ügyvéd.

Vádlottak Havasgyógyon 1905. okt. 12-én éjjel fegyverkezve Boczán Paraszki lakásába hatoltak, azután a sértettet a földre teperve megöléssel fenyegették és míg az egyik sértettet lefogva tartotta, a másik két szekrényt feltört és abból ruhaneműt és készpénzt loptak.

Vádlottak a cselekményt tagadják és alibi tanukra hivatkoznak. Háromnap tárgyalás után a bíróság vádlottakat az esküdtek marasztaló verdiktje alapján rablás bűntette miatt és pedig Buta Miklós hét (7), Buta Vazul pedig 5 évi fegyházra ítélte.

Az ítélet ellen semmiségi panaszt jelentettek be.

A SCOTT-féle eljárás

szerint a csukamájolaj emulgálása által készül a világhírű SCOTT-féle EMULSIÓ. A csukamájolaj régen kipróbált és gyógyító ereje valóban csak a SCOTT-féle EMULSIÓ-ban jut teljesen érvényre, mivel ezen formában a csukamájolajat mindenki szívesen veszi be. Általa az egész szervezet sokkal erősebb lesz és betegségek eseteiben a szervezet ellentálló képességét sokkal jobban növeli, mint a közönséges csukamájolaj. A SCOTT-féle EMULSIÓ jó ízű és határozottan könnyen emészthető. A SCOTT-féle EMULSIÓ a legfinomabb norvégiai gyógycsukamájolajból készül méz és nátron hypophosphitok hozzáadásával.

A SCOTT-féle Emulsió valódiságának jele a „hátán nagy csukahalat vivő halász” védjegy.

Kapható minden gyógyszerertárban.

Ezen lapra való hivatkozással és 75 fillér levélbélyeg beküldése ellenében minta üveggel bérmentve szolgál:
Dr. BUDAI EMIL

„Városi gyógyszerértára”

BUDAPEST, IV., Váci-utca 34/50.

Egy eredeti üveg ára: 2 K. 50 f.



Nyilttér.

Selyem-bluzokat 65 kr.-tól 11 frt. 35 kr.-ig méterenként, utolsó újdonságok. Bérmentve és **megvámolva** házhoz szállítva. Dus mintaválaszték posta fordultával.

Henneberg selyemgyár Zürich.

Sz. 10358—1905. bánya.

Hirdetmény.

A gyulafehérvári kir. törvényszék, mint bányabírószék közzé teszi, hogy Grossmann Filip bécsi czég végrehajtást vezetőnek Persian Márton abrudbányai lakos elleni ügyében 1000 kor. és jár. iránt a visszarverést elrendelte.

Az árverési feltételek a következők.

I. Visszarverés tárgyát képezi:

Képes Ferencz igazgató által képviselt Kornai Szt. Mihály és Gábor Kocsod bányatársulat nevén álló a banya tkv. IV. kötet I. rész 100. lapján bejegyzett és 1905. évi Junius hó 24-iki árverésen Persian Márton abrudbányai lakos által megvett Baja la Haba, Kocsod, Ajtay, Flache Kluft, Bonyhai tömzs, Nagy Elek tömzs és Boneza véna védnevű bányatelkek, ezek segéd tárnái és összes tartozékai.

II. A visszarverés határidejeül **1906. február hó 23. napján d. e. 10** órája tüzetik ki Korna községben a község házába és az ezen határnapon az irt ingatlanok a kikiáltási áron alól és előző árverési vevő veszélyére a legtöbbet ígérőnek elfognak adatni.

III. Kikiáltási ár a 3001 kor. 01 fillér visszarverési vételár.

IV. Az árverezni kívánók kötelesek a becár 10%-át, vagyis 300 kor. 10 fillért készpénzben, vagy óvadékképes értékpapírban bánatpénzül a kiküldött árverező biztos kezéhez letenni, vagy annak bírói letétbe történt előleges elhelyezéséről kiállított letéti elismervényt átszolgáltatni, mert különben árverésre bocsátatni nem fognak.

A bánatpénz a vételár utolsó részletébe fog beszámíttatni.

V. A vételár 2 egyenlő részletben fizetendő le a gyulafehérvári kir. adóhivatalhoz, és pedig az első részlet 30 nap alatt, a második részlet 45 nap alatt az árverés határnapjától számítva, s a vételár részletei után vevő 5% kamatot köteles fizetni.

VI. Az elárverezett ingatlanok birtokába vevő az árverés jogerőre jutása idején lép be, s ettől kezdve őt illetik annak hasznai, de viselni is köteles annak terheit a vásári illetékekkel együtt; a tulajdonjog azonban javára csak a vételár teljes lefizetése esetén fog bekebelezetni.

VII. Ha a vevő az árverési feltételeknek eleget nem tenne, bármelyik hitelező vagy végrehajtást szenvedett kérelmére az általa megvásárolt ingatlan újabb becsléssel egyetlen határnap kitűzése mellett a becsáron alól is újabb árverés útján a legtöbbet ígérőnek a vevő veszélyére és költségére elfog adatni, felelős lévén az

általa ígért árért és minden kárért, a többletre pedig igényt nem tarthat.

VIII. Az árverési feltételek ezen bíróság irattárában a hivatalos órák alatt megtekinthetők, a jelzálógóhitelezőkről pedig ezen bíróság telekkönyvi hatóságánál szerezhető felvilágosítás.

IX. A mennyiben jelzálógos hitelezők beleegyeznek, ezeknek követelése a vételárba betudható, s azokat vevő a vételár erejéig a bíróság utolványozása szerint átválalni köteles.

X. Az árverés Korna község előjárósága irodájában fog megtartatni.

XI. Felhivatnak mindazok, kik habár külön értesítést nem is vettek magukat a nyilvankönyvbeifejezés által az eladandó ingatlanokra jelzálógó jogot nyerteknek vélik, hogy azt az eladásig annál bizonyosabban bejelentsek, mivel ellen esetben csak maguknak tulajdoníthatják, ha a vételár felosztása az ő hírok nélkül fog megtörténni.

Végül felhivatnak mindazon jelzálógos hitelezők, kik nem ezen bíróság székhelyén vagy ennek közelében laknak, hogy jogaiknak a vételár felosztása alkalmával megóvása végett ezen bíróság székhelyén megbízottat rendeljenek, s az eladás előtt azoknak nevét és lakását bejelentsek, mivel ellenesethen azok részére, kik ezen bejelentést elmulasztják az ő veszélyökre és költségükre hivatalból fog képviselő nevezettni, kinek kezeihez a további kézbesítések eszközöltetni fognak.

A gyulafehérvári kir. törvényszék, mint bányabírószéknek, 1906. évi január hó 15-én tartott üléséből.

(H. P.)

Névalírás olvashatlan Nemes Sámuel s. k. jegyző. elnök.

Sz. 99—1906. vht.

Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a gyfehérvári kir. járásbírószék 1905. évi V. 1707/4. számú végzése következtében Dr. Fried Ármán ügyvéd által képviselt Sátoralyaujhelyi népbank tak. pénztár javára Papiu Sabin és ts. ellen 4000 kor. s jár. erejéig 1906. évi január hó 29-én foganatosított kielégítési végrehajtás után lefoglalt és 3105 kor. becsült következő ingóságok u. m.: egy garnitur gözcséplőgép teljesen felszerelve nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek gyfehérvári kir. járásbírószék 1905. évi V. 1707/4. számú végzése folytán 4000 kor. tőkekövetelés és járulékal erejéig zárgondnok Riesenber Jakab lakásán leendő eszközölésére **1906. évi február hó 28-ik** napjának délután 3 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén beesáron alul is elfognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, jelen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Gyulafehérvárt, 1906. évi február hó 8. napján.

German János kir. bir. végrehajtó.

Sz. 9468—1905. tlkvi.

Arverési hirdetmény kivonat.

A gyulafehérvári kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Csávásy József ügyvéd gyulafehérvári lakos végrehajtónak Dregics János és neje született Dregics Joana demeterpataki lakosok végrehajtást szenvedett ellen 60 kor. 45 fil. tőkekövetelés és járulékal iránti végrehajtási ügyében a demeterpataki 210. számú tjkvben A + 1—21, 23—30. rdsz., a demeterpataki 221. sz. tjkvben A + 1. rdsz., a demeterpataki 90 sz. tjkvben A + 1—3. 6. 18, 19. 23. rdsz. alatti fekvőkre összesen 3108 kor. becsárban az árverést elrendelte és hogy a fenn megjelölt ingatlanok **1906. évi márczius hó 13-ik** napján d. e. 9 órakor Demeterpatak község házában megtartandó nyilvános árverésen a kikiáltási áron alól is elfognak adatni.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok kikiáltási árának 10%-át készpénzben vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. 1-én 3335. sz. alatt kelt I. M. rendelet 8. §-ban kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. törvényszék telekvi hatósága.

Gyulafehérvárt, 1905. évi decz. hó 19-ik napján.

A kivonat hitelességét igazolja

Bohuczky János tkki kiadó.

Sz. 116—1905. vgrhtó.

Arverési hirdetmény.

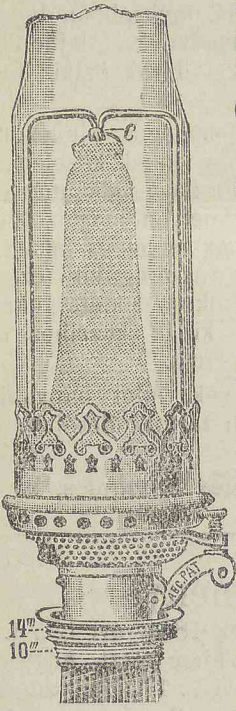
Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a teucheni kir. járásbírószék 1906. évi C. IV. 3375/4. számú végzése következtében Dr. Mayer Ödön ügyvéd által képviselt I. Spitzer javára Duchon Ludvig ellen 250 kor. 49 fil. s jár. erejéig 1906. évi január hó 27-én foganatosított kielégítési végrehajtás után felülfoglalt és 610 kor. becsült következő ingóságok, u. m.: házi butorok, 1 jégsekrény és bolti berendezés nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a gyfehérvári kir. járásbírószék 1906. évi V. 90. számú végzése folytán 157 kor. 55 fil. tőkekövetelés, és járulékal erejéig Gyfehérvárt a

várban alperes lakásán leendő eszközésére **1906. évi február hó 28-ik** napjának délelőtti 9 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is elfog-nak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Gyulafehérvárt, 1906. évi február hó 4. napján
Germán János kir. bir. végrehajtó.



Uj! AZ A.B.C. ÉGŐ Petroleum izzófényre

1906. évi minta.
Ára csak 8 kor.

teljesen felszerelve izzótesttel, lámpatüveggel és kanóccsal. Oly fényvel világít mint a gázizzófény, mindamellett csak 1 liter petroleum elegendő 18—20 órára. Kanócvágás és takarítás szükségtelen, mert az égőtest mozdulatlan; és csak változtató égő karikák használatnak, melyek nagyon tartósak. Egyáltalán oly egyszerű a kezelése, hogy egy gyermek is kezelheti, ezért kapta az A. B. C. nevet. Talál minden használatban levő lámpára és 11—15 köcsavarral más lámpatestre is. — Raktáron Gyulafehérvárt:

Weidlinger C. üveg és porcellán üzletében.

Amerika.

= Indulás minden szombaton Havreből. =
Franczia vonal.

Kényelmes, gyors utazás. Kötő ellátás borral és likörrel. Menetjegyek minden amerikai vasúti állomáson. Eredeti árakban. Bővebb felvilágosítás azonnal kapható díjmentesen és bérmentve:

Französische Linie
Wien, IV. Weyringerg. 8.

Ka köszvényben, reumában szenved,

ne kísérletezzen semmiféle szerrel, hanem vegyen egy üveg

Dr. Flesch-féle köszvény-szeszt

mely csúsz, köszvényt, reumát, kéz-, láb-, hát- és derékfájást, kezek és lábak gyengeségét, ütést, erőltetés, rándulás, ficamodásból származó fájdalmakat és daganatokat biztosabban gyógyít, mint bármely más külső vagy belső gyógyszer. Hatása a legrövidebb idő alatt észlelhető, még a legrégibb bajoknál is, melyeknél sem fürdő, sem gyógyszer nem használt. Kapható a feltalálónál és egyedüli készítőnél:

Dr. Flesch Emil „Magyar Korona” gyógyszer-tárában
Győr, Baross-ut 24. szám.

Budapesti főraktár: Török József gyógyszer-tárában Budapest, VI. Király-utca 12. és Andrassy-ut 2B.

1 és fél decziliteres üveg ára 2 korona. Huzamosabb használatra való „Családi” üveg ára 5 korona, 8 kis, vagy 2 „Családi” üveg rendelésénél bármintve utánvétellel küldjük.

Menetjegyek Amerikába

Belga királyi postahajók

RED STAR LINE.

Indulás minden szombaton

Antwerpenből közvetlen New-Yorkba
és kétszer havonta

Antwerpenből Canadába.

Első osztályú új gőzhajók, gyors menet, jó ellátás, felvilágosítást azonnal és bérmentve

Red Star Linie

Wien, Wiedner Gürtel 20.

Óh jaj!



Megfojt ez az
átkozott köhögés.

Köhögés, rekedtség és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásuak

Egger mellpasztillái,

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.

Doboza 1 korona és 2 korona.

-- Próbadohoz 50 fillér. --

= Fő és szétküldési raktár: =

„Nádor” gyógyszer-tár

.. Budapest VI., Váci-körút 17. szám...

Éljen!



Egger mellpasztillái
csakhamar meggyógyított!

Kapható:

Gyulafehérvárt Fröhlich Gyula, Nagy Endre, Storfer Leó gyógyszer-tárakban.
Nagyenyeden Albert J. örök., U. Kovács József gyógyszer-tárakban.

1906. évi 469. szám.

Faeladási hirdetmény.

A szászsebesi m. kir. erdőhivatal irodájában 1906. évi február hó 26-ik napján délelőtt 10 órakor tartandó írásbeli versenytárgyaláson eladás alá bocsátatik a zalathnai m. kir. erdőgondnokság krakkói üzemosztályának „Fias” nevű 1 tag, 2 asztal 27.25 k. hold területén lévő s mintegy 1754 m³ tölgy műfára, továbbá mintegy 2640 ürmeter tölgy és 138 ürmeter bükk tűzifára becsült faállomány 1909. évi február hó végéig való kihasználás kötelezettsége mellett.

Kikiáltási ár 16.000 korona.

Bánatpénz és biztosíték 1600 korona.

Az árverési és szerződési feltételek a szászsebesi m. kir. erdőhivatalnál és a zalathnai m. kir. erdőgondnokságnál a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Szászsebes, 1906. évi február 12-én.

M. kir. erdőhivatal.

Párizsi Nagy Áruház Gyulafehérvár.

SZENZÁCZIÓ.

Most érkezett a Párizsi Nagy Áruházba
30000 mtr. himzett és selyem Batiszt,
Delin, Voil, angol Sephir minden létező
különleges minőségekben.

5000 mtr. Ruhaszövet.
3500 „ Ruha és blous selyem.
1000 vég vászon és kanavász.
1500 drb. Női felöltő.
3000 „ Blous, szoknya és kötény.
2500 „ Női és férfi ing.
1500 pár férfi és női keztyű.
2000 drb. Gallér és kézelő.
3000 mtr. Himzés svájci.
2550 pár Harisnya.
2000 Férfi és gyermek kalap.
4000 Sapka.
500 gáze és strucz legyező.

Tekintettel tömeges nagy vételre, elhatároztam óriási készletem minden elfogadható árban eladni.

Tisztelettel
Párizsi Nagy Áruház.

• Nem reklám tessék meggyőződni! •

• Kérem ezen kedvező alkalmat felhasználni. •

Védjegy:



„Horgony”

A Liniment. Capsici comp.,
a Horgony-Pain-Expeller pótléka

egy régióknak bizonyult háziszert, mely már több mint 36 év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult **köszvény-nél, csúznál és meghűléseknél** bedörzsölés-képpen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossággal legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, amely a „Horgony” védjeggyel és a Richter cég-jegyzével ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben 80 fillér, 1 kor. 40 f. és 2 korona és ügyszólván minden gyógyszer-tárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapesten.

Richter gyógyszer-tára az „Arany oroszlánhoz”, Prágában. Elisabethstrasse 5 neu. Mindennapi szétküldés.

Farsangi idényre!

ELŐNYOMDA.

Cristalinok, Ettammok, Radiumok, Gaasek, Idis Mollok,
Batisztok óriási választékban.

Csipkék, Flitter szövetek, Zseth diszek.
Csodás olcsó árban.

Az előrehaladott téli idény miatt a raktáron levő összes téli árukat minden elfogadható árban kiárusítom.

Kézimunkák.

Vásznak, menyasszonyi kelengyék.

Kovald Péter kelmefestő, gőzmosó és vegytisztító gyárának alsófehérmegyei képviselője.

ELŐNYOMDA.

Rozner Lázár

férfi és női divat-kereskedő.

5 korona
esetleg több kereset naponta.



Házimunka kötőgép-társaság.
Mindkét nembeli egyének keresetnek gépeiken való kötésre!!

Egyszerű és gyors munka egész éven keresztül otthon.

Előismeret nem szükséges. Távoltság nem határoz és mi eladjuk a munkát.

THOS. H. WHITTICK & CO.

Prag. Petersplatz 7—182.

Budapest, IV. Havas-utca 3—182.